TrekStor™

MP3-/MOVIE-PLAYER

i.Beat vision

www.trekstor.de

Inhaltsverzeichnis

1 Einleitung **1**

1.1 Lieferumfang 1
1.2 Features 2
1.3 Bedienelemente des TrekStor i.Beat vision 5
1.3.1 Übersicht 5
1.3.2 LCD-Anzeige 6
1.3.2.1 Wiedergabemodus 6
1.3.2.2 FM Radio-Modus 7

2 So funktioniert der TrekStor i.Beat vision **9**

2.1 Allgemeines 9
2.2 Grundfunktionen 9
2.2.1 Ein-/Ausschalten 9
2.2.1.1 TrekStor i.Beat vision einschalten 9
2.2.1.2 TrekStor i.Beat vision ausschalten 10
2.2.1.3 Reset durchführen 10
2.2.2 Lautstärkeregulierung 10
2.2.3 Tastensperre 11
2.3 Geräte-Modi 11

2.3.1 Musik-Modus 11
2.3.1.1 Audiodateien abspielen 11
2.3.1.2 Pause 12
2.3.1.3 Vor-/Zurückspulen 12
2.3.1.4 Titel auswählen 12
2.3.1.5 Segmentwiederholung 13
2.3.1.6 Wiederhol-Modi 13
2.3.1.7 Equalizer-Modi 14
2.3.2 FM-Radiomodus 15
2.3.2.1 Automatischer Sendersuchlauf 15
2.3.2.2 Senderspeichermodus 16
2.3.2.3 Manueller Modus 16
2.3.2.4 Radio aufnehmen 17
2.3.3 Aufnahmemodus 17
2.3.4 Multimedia 18
2.3.4.1 Pause / Stop 19
2.3.4.2 Vor-/Zurückspulen 19
2.3.5 Bilder 20
2.3.6 Text 21
2.3.7 USB Host 22
2.4 Das Einstellungsmenü 24
2.4.1 Allgemeines 24
2.4.2 Display 25
2.4.3 Timer 25
2.4.4 Modi 26
2.4.5 Klang 26

2.4.6 Aufnahme 27
2.4.7 System 27

3 Verwendung am PC **29**
3.1 Minimale Systemvoraussetzungen 29
3.2 Treiber Win98 / Installationsanleitung 30
3.3 Abmelden vom PC 30
3.4 Datenaustausch mit dem TrekStor i.Beat vision 31
3.5 TOM-Transcoder 31
3.5.1 Einleitung 31
3.5.2 Installation 32
3.5.3 Verwendung 32

4 So managen Sie den TrekStor i.Beat vision **35**
4.1 Aufladen 35
4.2 Update des TrekStor i.Beat vision 35
4.3 Technische Spezifikationen 36

A Garantie und Service **39**
A.1 Garantiebedingungen 39
A.2 Kontakt 40

B Hinweise **41**
B.1 Haftung 41
B.2 Warenzeichen 41
B.3 Sicherheitshinweise 41
B.4 Verwendungshinweise 42

B.5 Copyright 43

1 Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des TrekStor i.Beat vision und sind sicher, dass Sie lange Freude an diesem Produkt haben werden. Der TrekStor i.Beat vision ist ein hochwertiger MP3- und Video-Player mit vielen Funktionen für ungetrübten Musikgenuss unterwegs und zu Hause. Bitte beachten Sie vor dem ersten Gebrauch die Hinweise in diesem Handbuch.

1.1 Lieferumfang

Die Verpackung enthält folgende Bestandteile:

1. TrekStor i.Beat vision
2. Stereo-Kopfhörer
3. USB-Anschlusskabel
4. USB Host-Adapter
5. Line-In-Kabel
6. Treiber-CD

7. Benutzerhandbuch

Optional ist ein Ladegerät verfügbar.

1.2 Features

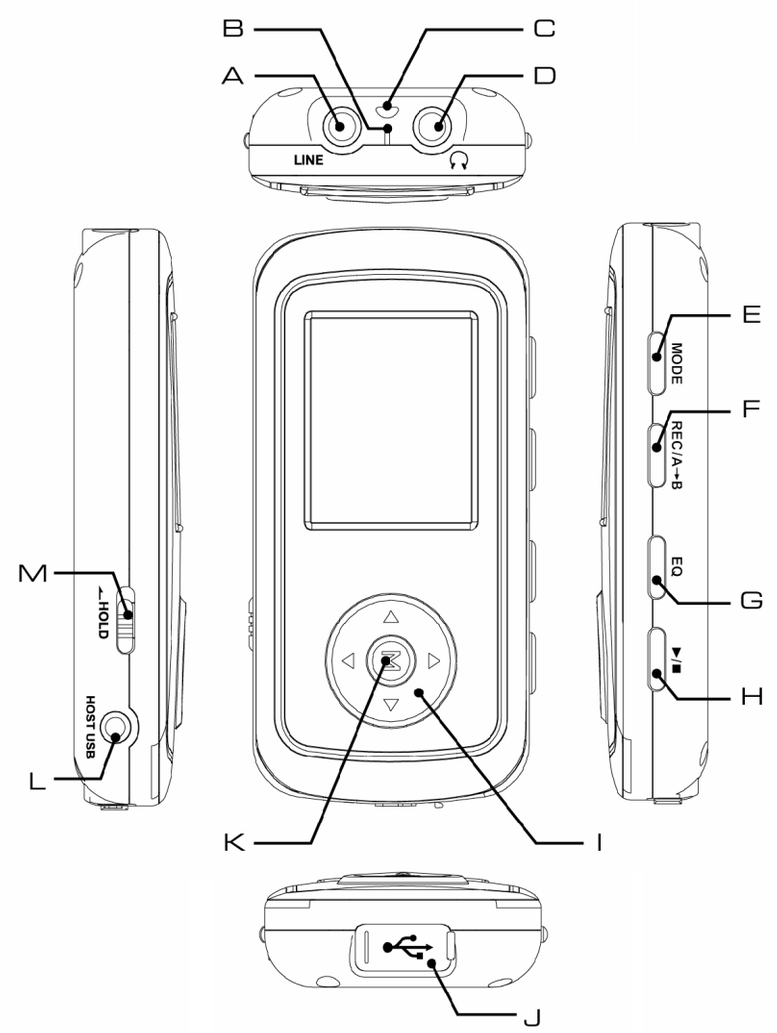
- **Movie Player** - Filme, Videos, Musik-Clips: mit dem TrekStor i.Beat vision eröffnen sich ganz neue Möglichkeiten der mobilen Unterhaltung.
- **Multi-Codec Unterstützung** - Unterstützt alle gängigen Audio-Formate wie MP3, WMA, OGG und das Video-Format TOM.
- **Hochwertige Grafik-LCD-Anzeige** - LCD-Anzeige mit unglaublichen 260.000 Farben und einer Auflösung von 160 x 128 Pixeln.
- **Grafische Menüführung** - Große farbige Icons, eine ausgereifte Menüführung sowie die durchdachte Ordnerverwaltung garantieren ungetrübten Genuss.
- **USB Host-Funktion** - Ermöglicht es Ihnen, andere USB-Geräte wie USB-Sticks (z.B. den TrekStor USB-Stick 2.0 CS) oder externe Festplatten (z.B. die TrekStor DataStation pocket x.u) an den TrekStor i.Beat vision anzuschließen.
- **USB 2.0 Hi-Speed** - Ermöglicht Hi-Speed-Verbindungen über USB 2.0 mit bis zu 480 MBit/s.
- **Richtungsweisendes Design** - Mit seinen kompakten Abmessungen ist der TrekStor i.Beat vision superleicht und überzeugt durch hohe Verarbeitungsqualität.

- **Dateianzeige** - Einfache und bequeme Darstellung von E-Books (elektronischen Büchern) und Bildern.
- **ID3-Tag** - ID3-Tag-Anzeige und automatische Wahl der passenden Equalizer- Einstellung durch den ID3-Tag.
- **Echtzeit-Enkodierung** - Ermöglicht die direkte Aufnahme von externen Audioquellen (z.B. der Stereoanlage) als hochqualitative MP3s.
- **Diktiergerätfunktion** - Bis zu 36 Stunden aufzeichnen (bei 512 MB Speicher, 32 kBit/s und 16 kHz Samplingrate).
- **Stereo FM-Radio / Aufnahmefunktion** - Radio hören und bequem aufnehmen.
- **Automatische Sendersuche** - Automatische Sendersuche, abhängig vom Aufenthaltsort.
- **5-Band Equalizer und SRS WOW** - 10 verschiedene Equalizer-Einstellungen (Normal, Rock, Jazz, Klassik, Pop, mehrere benutzerdefinierte Equalizer-Einstellungen).
- **Atemberaubende Klangtiefe und realistische 3D-Sourround-Sound-Klangeffekte** - Mit der integrierten SRS-WOW Technologie stehen Ihnen zusätzlich die Einstellungen SRS, TruBass und WOW zur Verfügung.
- **Aufnahme-Programmierung** - Ermöglicht automatische Aufnahmen über das interne Mikrofon oder Stereo FM-Radio zu vorher programmierten Zeiten.
- **Integrierter Li-Polymer-Akku** - sehr hochwertiger Akku ermöglicht batteriefreien Betrieb und lange Akkulaufzeiten von 9 Stunden.

- **Mobiler Datenspeicher** - Wird automatisch vom PC als USB-Wechseldatenträger erkannt. Eine zusätzliche Treiberinstallation ist nicht notwendig (Ausnahme: Windows 98/98SE - Treiber im Lieferumfang enthalten).
- **Firmware Upgrades** - Einfache Upgrades gewährleisten ein jederzeit aktuelles Produkt.

1.3 Bedienelemente des TrekStor i.Beat vision

1.3.1 Übersicht



A Line-In-Anschluss
B Mikrofon
C Öse zur Befestigung des Umhängebands
D Kopfhöreranschluss

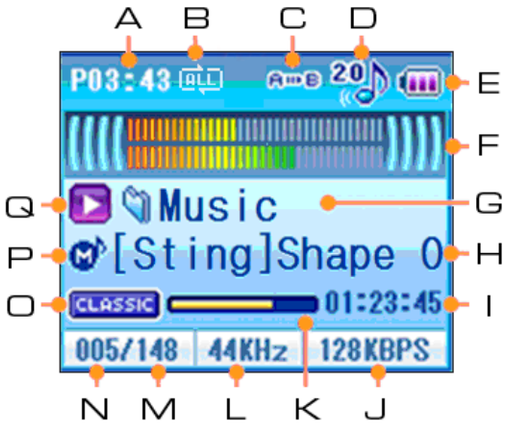
E Modus-Taste MODE
F Aufnahme-Taste REC/A→B
G Equalizer-Taste EQ
H Wiedergabe/Stop-Taste ▶/■

I Navigationskreuz
J USB-Anschluss
K Menü-Taste M

L USB-Host Anschluss
M *'Hold'* -Schieber (Tastensperre)

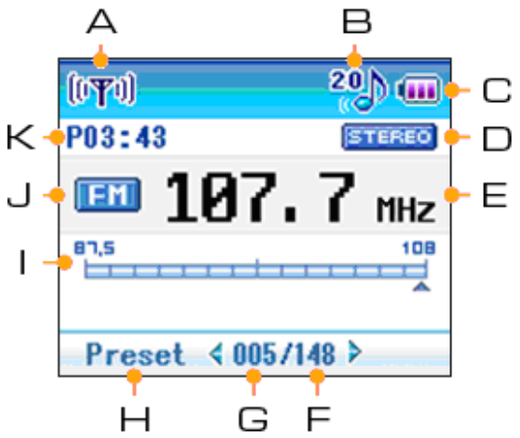
1.3.2 LCD-Anzeige

1.3.2.1 Wiedergabemodus



A	Uhrzeit	J	Bitrate der Audiodatei
B	Wiedergabemodus	K	Fortschrittsanzeige
C	A-B Segmentwiederholung	L	Frequenz der Audiodatei
D	Lautstärke	M	Gesamtanzahl der Titel
E	Batterieanzeige	N	Aktuelle Titelnummer
F	Visualisierung	O	aktiver Equalizer
G	Ordnername	P	Dateiformat
H	Dateiname / ID3-Tag Information	Q	Wiedergabe-/Pause-Symbol
I	Abspielzeit / verbleibende Zeit		

1.3.2.2 FM Radio-Modus



A	FM Radio-Modus
B	Lautstärke
C	Batterieanzeige
D	Mono/Stereo
E	Empfangsfrequenz
F	Gesamtzahl der gespeicherten Sender
G	Aktueller Sender
H	Gespeicherte Sender
I	Möglicher Frequenzbereich
J	FM
K	Uhrzeit

2 So funktioniert der TrekStor i.Beat vision

2.1 Allgemeines

Um die Bedienung so einfach wie möglich zu halten, verfügt der TrekStor i.Beat vision nur über wenige Tasten. Um dennoch viele Funktionsmerkmale anbieten zu können, werden, je nachdem, wie lange Sie einen Knopf drücken, verschiedene Funktionen ausgeführt.

2.2 Grundfunktionen

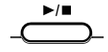
2.2.1 Ein-/Ausschalten

2.2.1.1 TrekStor i.Beat vision einschalten

Halten Sie die -Taste für zwei Sekunden gedrückt.

> **Hinweis:** *Achten Sie darauf, dass sich der* 'Hold' *-Schieber (*'Hold' *) in der rechten Position befindet,* 'Hold' *also ausgeschaltet ist. Ist die Tastensperre aktiviert, erscheint eine entsprechende Meldung und der TrekStor i.Beat vision schaltet sich wieder aus.*

2.2.1.2 TrekStor i.Beat vision ausschalten

Halten Sie die  -Taste für mindestens drei Sekunden gedrückt. Der TrekStor i.Beat vision kann sich auch - je nach Einstellung der automatischen Abschaltfunktion - bei Nichtnutzung oder nach einer festen Zeit ausschalten.

2.2.1.3 Reset durchführen

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr TrekStor i.Beat vision nicht mehr auf Tastendruck reagiert, können Sie einen *'Reset'* durchführen. Halten Sie dazu die -Taste für mindestens 15 Sekunden gedrückt. Nach dem Loslassen der Taste wird das Gerät sofort zurückgesetzt und abgeschaltet.

2.2.2 Lautstärkeregulierung

Sie können die Lautstärke bequem mit den '▲▼' -Tasten des Navigationskreuzes im Bereich von 00 (min) bis 40 (max) einstellen. Drücken Sie '▲', um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie '▼', um die Lautstärke zu verringern.

Wenn Sie die '▲▼' -Tasten kurz antippen, ändert sich die Lautstärke schrittweise. Wenn Sie die Tasten hingegen gedrückt halten, ändert sich die Lautstärke stetig.

2.2.3 Tastensperre

Wenn Sie den *'Hold'*-Schieber nach links schieben (in Richtung des Pfeils), wird die Tastensperre aktiviert. Das Tastensperrensymbol erscheint in der Anzeige.

2.3 Geräte-Modi

Der TrekStor i.Beat vision besitzt sieben Modi (*'Musik'*, *'FM-Radio'*, *'Aufnahme'*, *'Multimedia'*, *'Bilder'*, *'Texte'*, *'USB Host'*). Jeder Modus besitzt eine den benötigten Funktionen angepasste Oberfläche. In den Modi *'Multimedia'*, *'Bilder'* und *'Texte'*, in denen Ihnen ein Dateibrowser zur Navigation zu Verfügung steht, wird der aktive Modus in der linken oberen Ecke des Displays angezeigt.

2.3.1 Musik-Modus

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'Musik'* mit Hilfe der '▲▼'-Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

2.3.1.1 Audiodateien abspielen

Der *'Musik'*-Modus ermöglicht das Abspielen von Audiodateien in den Formaten MP3, WMA und OGG.

2.3.1.2 Pause

Drücken Sie kurz die ▶/■ -Taste. Durch nochmaliges Drücken der ▶/■ -Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

2.3.1.3 Vor-/Zurückspulen

Vor-/Zurückspulen innerhalb eines Titels Durch längeres Drücken der '◀▶' -Tasten können Sie innerhalb eines Titels spulen. Die Taste '▶' spult dabei vorwärts, die Taste '◀' rückwärts.

Titel wechseln Durch kurzes Drücken der '◀▶' -Tasten können Sie den Titel wechseln. Wenn Sie die Taste '▶' drücken, wird der nächste Titel ausgewählt und abgespielt. Wenn Sie die Taste '◀' innerhalb von 10 Sekunden nach Beginn des Wiedergabevorgangs drücken, wird zum vorhergehenden Titel gewechselt. Nach Ablauf von mindestens 10 Sekunden nach Beginn des Wiedergabevorgangs springt der TrekStor i.Beat vision zum Anfang des aktuellen Titels zurück.

2.3.1.4 Titel auswählen

Durch kurzes Drücken der Ⓜ -Taste gelangen Sie in ein Auswahlfenster, in welchem Sie den gewünschten Titel mit Hilfe der ◁Ⓜ▷ -Tasten auswählen und mit der Ⓜ -Taste oder der ▶/■ -Taste bestätigen können. Durch Drücken der EQ -Taste oder der '◀' -Taste verlassen Sie das Auswahlfenster wieder.

Hinweis: *Im Auswahlfenster stehen Ihnen nur Musikdateien zur Verfügung. Andere Dateitypen (z. B. Videos im TOM-Format, Texte und Bilder, etc.) werden nicht angezeigt.*

2.3.1.5 Segmentwiederholung

Drücken Sie kurz die REC/A→B -Taste, um den Startpunkt des Segments zu setzen. Das *'A'*-Symbol erscheint in der Anzeige. Durch nochmaliges kurzes Drücken der REC/A→B -Taste setzen Sie den Endpunkt des Segments. Das *'A-B'*-Symbol erscheint. Das Segment ist nun zwischen diesen beiden Zeitmarken definiert und wird wiederholt abgespielt. Durch kurzes Drücken der REC/A→B -Taste werden die Zeitmarken gelöscht und die normale Wiedergabe fortgesetzt.

2.3.1.6 Wiederhol-Modi

Der TrekStor i.Beat vision unterstützt verschiedene Wiederhol-Modi, zwischen denen durch kurzes Drücken der MODE -Taste gewechselt werden kann . Es stehen Ihnen folgende Modi zur Verfügung:

- *'ONE'*: Die angezeigte Datei wird einmal wiedergegeben.
- *'ALL'*: Alle Dateien werden einmal wiedergegeben.
- *'DIR'*: Alle Dateien des aktuellen Verzeichnisses werden einmal wiedergegeben.
- *'↻ONE'*: Die angezeigte Datei wird unbegrenzt oft wiederholt.

- *'↻ALL'*: Alle Dateien werden nacheinander wiedergegeben. Nach der letzten Datei beginnt die Wiedergabe wieder mit der ersten Datei.
- *'↻DIR'*: Alle Dateien des aktuellen Verzeichnisses werden nacheinander wiedergegeben. Nach der letzten Datei beginnt die Wiedergabe wieder mit der ersten Datei des Verzeichnisses.
- *'X A'*: Zufällige Reihenfolge der Wiedergabe aller Dateien, wobei jede Datei nur einmal abgespielt wird.
- *'X D'*: Zufällige Reihenfolge der Wiedergabe aller Dateien des aktiven Verzeichnisses, wobei jede Datei nur einmal abgespielt wird.
- *'X↻A'*: Zufällige Reihenfolge der Wiedergabe aller Dateien ohne Rücksicht auf Wiederholungen.
- *'X↻D'*: Zufällige Reihenfolge der Wiedergabe aller Dateien des aktiven Verzeichnisses ohne Rücksicht auf Wiederholungen.

2.3.1.7 Equalizer-Modi

Der TrekStor i.Beat vision unterstützt verschiedene Wiederhol-Modi, zwischen denen durch kurzes Drücken der EQ -Taste gewechselt werden kann . Es stehen Ihnen folgende Modi zur Verfügung:

- *'NORMAL'*
- *'ROCK'*

- *'JAZZ'*
- *'CLASSIC'*
- *'POP'*
- *'USER 1-5'*: Diese benutzerdefinierten Modi können Sie wie in Abschnitt 2.4.5 beschrieben selbst konfigurieren.
- *'SRS'*: Diesen Modus können Sie wie in Abschnitt 2.4.5 beschrieben konfigurieren.

2.3.2 FM-Radiomodus

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'FM Radio'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

> **Hinweis:** *Da der TrekStor i.Beat vision das Kopfhörerkabel als Antenne für das interne Radio verwendet, sollten Sie auch zur Konfiguration des Radiomodus stets Kopfhörer anschließen.*

2.3.2.1 Automatischer Sendersuchlauf

Durch kurzes Drücken der EQ -Taste wird der automatische Sendersuchlauf aktiviert. Dabei werden alle bisher belegten Speicherplätze gelöscht. Während des Sendersuchlaufs ist die Tonausgabe am Kopfhörerausgang deaktiviert.

Im Display wird unten rechts der aktuell belegte Speicherplatz angezeigt. Nach Ende des automatischen Sendersuchlaufs sind alle gut zu empfangende Sender auf den Speicherplätzen abgelegt. Es stehen maximal 24 Speicherplätze zur Verfügung.

2.3.2.2 Senderspeichermodus

Durch kurzes Drücken der MODE -Taste können Sie zwischen dem Senderspeichermodus und manuellen Modus wechseln.

Nach erfolgtem Sendersuchlauf befinden Sie sich im Senderspeichermodus. Dies können Sie dadurch erkennen, dass in der untersten Zeile des Displays der Text *'Senderspeicher'* zu lesen ist. Die darauf folgenden Zahlen (z.B. *'20/20'*) zeigen an, welcher Speicherplatz aktiv ist und wie viele Speicherplätze insgesamt belegt sind.

Zwischen gespeicherten Sendern wechseln Durch Drücken der '◀▶'-Tasten können Sie zwischen den einzelnen Speicherplätzen umschalten. Durch Drücken der Taste '▶' wechseln Sie zum nächsten, mit der Taste '◀' zum vorherigen gespeicherten Sender. Im Display unten rechts wird angezeigt, welcher Speicherplatz aktiv ist und wieviele Speicherplätze insgesamt belegt sind.

2.3.2.3 Manueller Modus

Durch kurzes Drücken der MODE -Taste können Sie zwischen dem Senderspeichermodus und manuellen Modus wechseln.

Frequenz einstellen / Speicherplätze manuell mit Frequenzen belegen Wenn Sie sich im manuellen Modus befinden, wird mit Hilfe der '◀▶'-Tasten die Frequenz schrittweise verringert/erhöht. Wenn Sie die '◀'- bzw. '▶'-Taste länger gedrückt halten, wird das Frequenzband automatisch durchsucht und beim nächstmöglichen Sender die Suche gestoppt.

Möchten Sie nun diese Frequenz auf einem Speicherplatz ablegen, drücken Sie kurz die REC/A→B -Taste. Im nun erscheinenden Menü wählen Sie den Speicherplatz aus, auf welchem die aktuell eingestellte Frequenz gespeichert werden soll. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch erneutes Drücken der REC/A→B -Taste.

2.3.2.4 Radio aufnehmen

Wenn Sie die REC/A→B -Taste länger als zwei Sekunden drücken, während sich der TrekStor i.Beat vision im *'FM Radio'*-Modus befindet, so beginnt die Aufnahme des aktuell eingestellten Senders. Die Konfiguration der Aufnahme-Eigenschaften können Sie wie in Abschnitt 2.4.6 vornehmen.

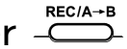
Durch erneutes längeres Drücken der REC/A→B -Taste beenden Sie die Aufnahme.

2.3.3 Aufnahmemodus

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'Aufnahme'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

Wählen Sie nun mit Hilfe der '◀▶' -Tasten eine Quelle für die Aufnahme aus: Zur Auswahl stehen das interne Mikrofon (*'Mikrofon'*) und der externe Line-In-Anschluss (*'Line-In'*). Mit den -Tasten können Sie zudem die Aufnahmebitrate, die Aufnahmelautstärke (*'Lautstärke-In'*), sowie die während der Aufnahme vorgesehene Ausgabelautstärke über die Kopfhörer (*'Lautstärke-Out'*) einstellen. Alle Aufnahmen werden direkt im 'MP3'-Format gespeichert.

Drücken Sie kurz die

-Taste, um mit der Aufnahme zu beginnen. Durch erneutes Drücken der 

-Taste wird der Aufnahmevorgang beendet.

2.3.4 Multimedia

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die

-Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die

-Taste und wählen Sie den Modus *'Multimedia'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

Im erscheinenden Dateibrowser können Sie nun innerhalb der Ordnerstruktur navigieren und sich die gewünschten Filme bzw. Videoclips anzeigen lassen.

Die Navigation im Dateibrowser erfolgt über folgende Tasten:

'▲' Taste: bewegt den Cursor nach oben

'▼' Taste: bewegt den Cursor nach unten

Taste: öffnet die markierte Datei / das markierte Verzeichnis

Hinweis: *Im Dateibrowser stehen Ihnen nur TOM-Dateien zur Verfügung. Alle Filme / Videos müssen in diesem TOM-Format vorliegen. Sie können aus dem Ihnen vorliegenden Video-Material (AVI, WMV, ASF, MPG, MP4) mit Hilfe des* TrekStor TOM-Transcoders *sehr leicht TOM-Dateien erstellen. Diese sind für die Displaygröße optimiert. Bitte lesen Sie in diesem Zusammenhang auch Abschnitt 3.5.*
Andere Dateitypen (z. B. MP3s, Bilder und Texte, etc.) werden nicht angezeigt.

2.3.4.1 Pause / Stop

Um die Wiedergabe anzuhalten (Pause), drücken Sie kurz die ▶/■ -Taste. Um die Wiedergabe zu beenden (Stop), drücken Sie zuerst kurz die ▶/■ -Taste, danach die Ⓜ -Taste.

Durch Drücken der ▶/■ -Taste wird die Wiedergabe in jedem Fall wieder fortgesetzt.

2.3.4.2 Vor-/Zurückspulen

Vor-/Zurückspulen innerhalb eines Videos Durch längeres Drücken der '◀▶'-Tasten können Sie innerhalb eines Videos spulen. Die Taste '▶' spult dabei vorwärts, die Taste '◀' rückwärts.

Nächste Video-Datei wiedergeben Durch kurzes Drücken der '◀▶'-Tasten können Sie zwischen den Video-Dateien wechseln. Wenn Sie die Taste '▶' drücken, wird die nächste Datei ausgewählt und abgespielt. Durch Drücken der Taste '◀' wird zum vorhergehenden Titel gewechselt.

2.3.5 Bilder

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'Bilder'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

Im erscheinenden Dateibrowser können Sie nun innerhalb der Ordnerstruktur navigieren und sich die gewünschten Bilder anzeigen lassen.

> **Hinweis:** *Bilder müssen im JPG-Format vorliegen. Sollten die Bilder größer sein als das Display, müssen Sie 'verkleinert' werden. Dies kann zu längeren Ladezeiten führen. Bei sehr komplexen Bildern kann es aufgrund der geringen Abmessungen des Displays auch zu Darstellungsfehlern kommen.*

Die Bedienung erfolgt über folgende Tasten:

'▲' Taste: bewegt den Cursor nach oben

'▼' Taste: bewegt den Cursor nach unten

►/■ **Taste:** öffnet das markierte Bild oder wechselt zurück ins Verzeichnis

'◀▶' Taste: öffnet das vorherige bzw. nächste Bild

Hinweis: *Im Dateibrowser stehen Ihnen nur JPG-Dateien zur Verfügung. Andere Dateitypen (z. B. MP3s, Videos im TOM-Format und Texte, etc.) werden nicht angezeigt.*

2.3.6 Text

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'Text'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

Im erscheinenden Dateibrowser können Sie nun innerhalb der Ordnerstruktur navigieren und sich die gewünschten Texte anzeigen lassen.

Hinweis: *Bilder müssen im TXT-Format, also ohne Steuerzeichen und Formatierungen, vorliegen. Sehr lange Texte (z. B. Bücher) müssen, bevor Sie dargestellt werden können, überprüft werden. Dies kann zu längeren Ladezeiten führen.*

Die Bedienung erfolgt über folgende Tasten:

'▲' Taste: bewegt den Cursor noch oben bzw. zeigt den vorherigen Textabschnitt

'▼' Taste: bewegt den Cursor noch unten bzw. zeigt den folgenden Textabschnitt

▶/■ **Taste:** öffnet die markierte Textdatei oder wechselt zurück ins Textverzeichnis

'◀▶' Taste: öffnet die vorherige bzw. nächste Textdatei

Hinweis: *Im Dateibrowser stehen Ihnen nur reine TXT-Dateien zur Verfügung. Andere Dateitypen (z. B. Word, Excel, PDFs, etc.) werden nicht angezeigt.*

2.3.7 USB Host

Die USB-Host-Funktion ermöglicht es Ihnen, Daten von anderen USB-Speichergeräten (USB-Sticks, USB-Festplatten, MP3-Player, Digitalkameras etc.) direkt ohne Computer auf den TrekStor i.Beat vision zu kopieren[1].

Um den Gerätemodus zu ändern, halten Sie die MODE -Taste gedrückt, bis das Auswahlmenü erscheint. Drücken Sie die MODE -Taste und wählen Sie den Modus *'USB Host'* mit Hilfe der '▲▼' -Tasten aus. Bestätigen Sie mit der Taste '▶'.

Vorgehensweise:

- Wechseln Sie in den *'USB Host'* Modus.
- Im Display erscheint die Meldung *'Warte auf USB-Verbindung'*.
- Schließen Sie den im Lieferumfang enthaltenen USB Host-Adapter am dafür vorgesehenen Anschluss am TrekStor i.Beat vision an.
- Schließen Sie an diesem Adapter direkt das gewünschte USB-Speichergerät an.

[1] Aufgrund der sehr großen Auswahl an verschiedenen USB-Geräten kann TrekStor die Kompatibilität nicht mit Geräten aller Hersteller zusichern. In der Regel sollte der Datentransfer mit anderen Geräten jedoch problemlos funktionieren.

- Nach kurzer Zeit erkennt der TrekStor i.Beat vision nun das angeschlossene USB-Gerät. Es erscheint ein Dateibrowser. Dieser zeigt Ihnen die Verzeichnisstruktur und die Dateien auf dem TrekStor i.Beat vision an. Drücken Sie die '◀'-Taste.
- Es erscheinen zwei Verzeichnisse: *'Hauptverzeichn.'* und *'Device'*. Wechseln Sie nun in das Verzeichnis *'Device'*.
- Nun haben Sie Zugriff auf die Verzeichnisstruktur und die Dateien des angeschlossenen USB-Geräts. Es werden nur die Dateien angezeigt, die der TrekStor i.Beat vision direkt abspielen / anzeigen kann (TXT, TOM, MP3, OGG, WMA, JPG, ...).
- Wählen Sie die zu kopierende Datei aus und drücken Sie die Ⓜ -Taste. Bestätigen Sie die erscheinende Sicherheitsabfrage durch erneutes Drücken der Ⓜ -Taste. Es erscheint ein Fortschrittsbalken, der Sie über den Kopierstatus informiert. Die Datei wird in das 'USB-Host'-Verzeichnis des TrekStor i.Beat vision kopiert[2].
- Nach Beendigung des Kopiervorgangs können Sie das USB-Gerät abziehen.

  Hinweis:

  - *Achten Sie darauf, dass der Akku des TrekStor i.Beat vision einen ausreichenden Ladezustand aufweist. Kopiervorgänge belasten den Akku stark, da das angeschlossene Gerät ebenfalls mit Energie versorgt werden muss.*
  - *Vermeiden Sie unvollständige Kopiervorgänge, da dadurch Fehler auftreten und Dateien beschädigt werden können.*

[2] Wenn eine Datei mit gleichem Namen bereits im 'USB-Host'- Verzeichnis auf dem TrekStor i.Beat vision existiert, schlägt der Kopiervorgang fehl.

2.4 Das Einstellungsmenü

Über das Einstellungsmenü konfigurieren Sie den TrekStor i.Beat vision nach Ihren Wünschen. Sie erreichen es aus den meisten Gerätemodi (außer USB-Host) durch längeres Drücken der Ⓜ -Taste. Die Navigation im Einstellungsmenü erfolgt über die ⊛ -Tasten. Um einen Menüpunkt auszuwählen, drücken Sie die '▶'- oder die Ⓜ -Taste. In das vorhergehende Menü wechseln Sie mit der '◀'-Taste. Zwischen Menüpunkten der gleichen Ebene navigieren Sie durch Drücken der '▲▼'-Tasten. Sie können das Menü jederzeit durch Drücken der EQ -Taste vollständig verlassen, ohne Änderungen zu übernehmen.

2.4.1 Allgemeines

Spulweite Stellen Sie hier die Sprungweite (in Sekunden) ein, um die beim Vor-/Zurückspulen gesprungen werden soll.

Spultempo Stellen Sie hier die Spul-Geschwindigkeit ein, mit der beim Vor-/Zurückspulen gespult werden soll.

Wiedergabetempo Stellen Sie hier die Wiedergabe-Geschwindigkeit ein, mit der Audiodateien wiedergegeben werden.

Fortsetzen Stellen Sie hier ein, ob die Wiedergabe von Audio- und Videodateien nach Unterbrechung der Wiedergabe (z. B. nach Ausschalten des Players) an der letzten Position fortgesetzt werden soll.

FM Region Stellen Sie hier Ihren Aufenthaltsort ein. Je nach Region stehen Ihnen unterschiedliche Frequenzbänder zur Verfügung[3].

2.4.2 Display

Wiedergabezeit Stellen Sie hier ein, ob im *'Musik'*-Modus die Restlaufanzeige oder die abgelaufene Zeit im Display angezeigt wird.

Lauftexttempo Stellen Sie hier die Scroll-Geschwindigkeit der Anzeige ein.

Liedtitel Stellen Sie hier ein, ob im *'Musik'*-Modus Der ID3-Tag oder der Dateiname angezeigt wird.

Leuchtzeit Stellen Sie hier die gewünschte Leuchtdauer des Display nach dem letzten Tastendruck ein.

Kontrast Stellen Sie hier den gewünschten Kontrast des LCD-Displays ein (Stufen: 0 bis 20).

2.4.3 Timer

Stromsparmous Stellen Sie hier ein, nach welcher Zeit der Inaktivität sich der TrekStor i.Beat vision automatisch abschaltet.

[3] Beim Betrieb in Europa muss die Region 'Europa' aktiviert sein. Durch das Ändern der Region kann die Betriebserlaubnis in Europa erlöschen.

Sleeptimer Stellen Sie hier ein, nach welcher festgelegten Zeit sich der TrekStor i.Beat vision automatisch abschaltet.

Datum/Zeit Stellen Sie hier das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit ein.

Aufnahmeplanung Konfigurieren Sie hier eine zeitgesteuerte Aufnahmeprogrammierung vom Radio, Line-In oder Mikrofon.

2.4.4 Modi

Stellen Sie hier die verschiedenen zur Verfügung stehenden Wiederhol-Modi ein. Lesen Sie dazu bitte auch Abschnitt 2.3.1.6.

2.4.5 Klang

Equalizer /SRS Aktivieren bzw. konfigurieren Sie hier die verschiedenen zur Verfügung stehenden benutzerdefinierten Equalizer-Modi.

BassBooster Konfigurieren Sie hier einen zusätzlichen Bass-Regler.

HöhenBooster Konfigurieren Sie hier einen zusätzlichen Höhen-Regler.

Volume Fade-In Stellen Sie hier ein, ob die Lautstärke zu Beginn der Wiedergabe langsam angehoben werden soll oder nicht.

2.4.6 Aufnahme

FM Radio Konfigurieren Sie hier die Aufnahmebitrate sowie die Aufnahmelautstärke der Aufnahme über das Radio. Alle Aufnahmen werden direkt im 'MP3'-Format gespeichert.

Line-In Konfigurieren Sie hier die Aufnahmebitrate sowie die Aufnahmelautstärke der Aufnahme über Line-In. Alle Aufnahmen werden direkt im 'MP3'-Format gespeichert.

Mikrofon Konfigurieren Sie hier die Aufnahmebitrate sowie die Aufnahmelautstärke der Aufnahme über das eingebaute Mikrofon. Alle Aufnahmen werden direkt im 'MP3'-Format gespeichert.

VOR (Eco-Modus) Konfigurieren Sie hier die automatische Pausen-Erkennung bei Aufnahme über das integrierte Mikrofon.

2.4.7 System

System-Infos Hier finden Sie Informationen über die verwendete Firmware-Version sowie über den Speicherplatz-Verbrauch.

Formatieren Vorsicht: Hiermit können Sie den TrekStor i.Beat vision formatieren. Alle Daten werden gelöscht.

Werkseinstellung Vorsicht: Hiermit stellen Sie alle Einstellungen auf den Auslieferzustand zurück.

3 Verwendung am PC

3.1 Minimale Systemvoraussetzungen

- Microsoft® Windows™ 98/ME/2000/XP
- CD-ROM Laufwerk
- Pentium 3 700 MHz
- RAM 64 MB (Windows ME, 2000) - 128 MB (Windows XP)
- USB-Port

Da Microsoft Windows 98(SE) USB-Massenspeichergeräte nicht direkt unterstützt, wird für dieses Betriebssystem ein Treiber benötigt. Dieser muss von der mitgelieferten CD installiert werden.

Für Windows ME/2000/XP wird kein Treiber benötigt, um den TrekStor i.Beat vision am Betriebssystem anzumelden. Der TrekStor i.Beat vision setzt allerdings die Installation der aktuellen Service-Pack-Versionen (z.Z.: Windows 2000: SP4, Windows XP: SP2) voraus. Bei Problemen sollten Sie daher versuchen, das aktuelle Service Pack von Microsoft für das jeweilige Betriebssystem zu installieren. Sie erhalten es unter anderem unter: http://www.windowsupdate.com.

Hinweis: *Achten Sie beim Verbinden des TrekStor i.Beat vision mit Ihrem PC darauf, das mitgelieferte USB-Verbindungskabel zu verwenden. Verwenden Sie bitte nur Originalzubehör, um eine evtl. Beschädigung des TrekStor i.Beat vision auszuschließen.*

3.2 Treiber Win98 / Installationsanleitung

- Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein.
- Klicken Sie auf *'Treiber Windows 98'* und folgen Sie den Anweisungen.

3.3 Abmelden vom PC

Windows 2000/ME/XP Benutzer klicken rechts unten im Systemtray (neben der Uhr) auf das Symbol *'Hardware entfernen oder auswerfen'*. Wählen Sie nun den *'USB-Massenspeicher'* aus und betätigen Sie die Schaltfläche *'Beenden'*.

Windows 98 Benutzer müssen den *'Geräte-Manager'* verwenden, um den TrekStor i.Beat vision abzumelden. Suchen Sie den TrekStor i.Beat vision im *'Geräte-Manager'* (unter *'Laufwerke'*) und klicken Sie das Gerät dann mit der linken Maustaste an. Wählen Sie nun den Menüpunkt *'Entfernen'* aus. Jetzt können Sie den TrekStor i.Beat vision vom USB-Anschluss abziehen.

3.4 Datenaustausch mit dem TrekStor i.Beat vision

Sobald Ihr TrekStor i.Beat vision am PC angemeldet ist, funktioniert er wie eine ganz normale Festplatte. Das Gerät erhält automatisch einen eigenen Laufwerksbuchstaben. Sie können nun alle Arten von Daten per Drag and Drop im Windows Explorer kopieren, verschieben oder löschen. Beachten Sie aber: Der TrekStor i.Beat vision unterstützt nur das FAT-Dateisystem, nicht aber FAT32 oder NTFS.

> **Warnung:** *Bitte entfernen Sie in keinem Fall das Gerät während Daten übertragen werden. Ihre Daten gehen sonst verloren.*

3.5 TOM-Transcoder

3.5.1 Einleitung

Damit Videos vom TrekStor i.Beat vision wiedergegeben werden können, müssen diese im TOM-Format vorliegen. Der TOM-Transcoder wandelt vorliegendes Video-Material verschiedener Formate (AVI, WMV, ASF, MPG, MP4) in das TOM-Format um. Dabei werden u.a. auch die Dateigröße und Auflösung der Filme für den TrekStor i.Beat vision optimiert.

Technisch gesehen handelt es sich bei dem TOM-Format um ein spezielles MPEG4-Format (Simple Profile Type / MP3 33kHz). Geeignete Filter / Codecs vorausgesetzt können diese Dateien z. B. auch mit dem Windows Media Player abgespielt werden. Dazu müssen folgende Software-Voraussetzungen erfüllt sein:

- Windows Media Player ab Version 9
- Direct X 9.0 oder höher

- Geeigneter MP4-Codec. TrekStor empfiehlt die Verwendung des K-Lite Codec-Packs (http://www.free-codec.com). Bitte beachten Sie die diesem Codec-Pack zugrunde liegenden Lizenzbestimmungen.

3.5.2 Installation

Zur Installation des TOM-Transcoders gehen Sie bitte wie folgt vor:

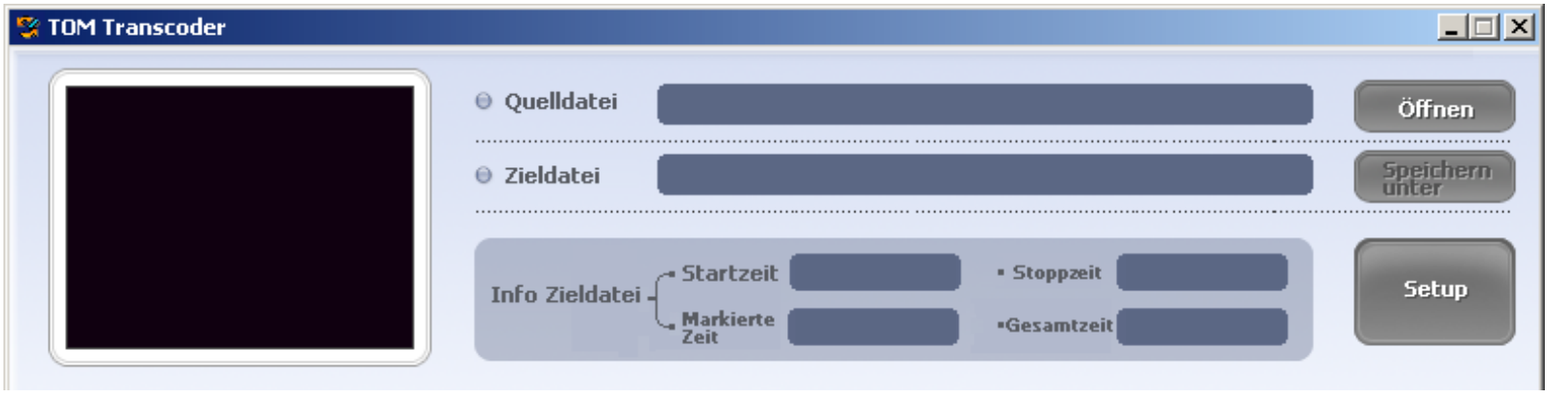
- Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein.
- Klicken Sie auf *'TOM-Transcoder'* und folgen Sie den Anweisungen.

Der TOM-Transcoder wird nun auf Ihrem PC installiert.

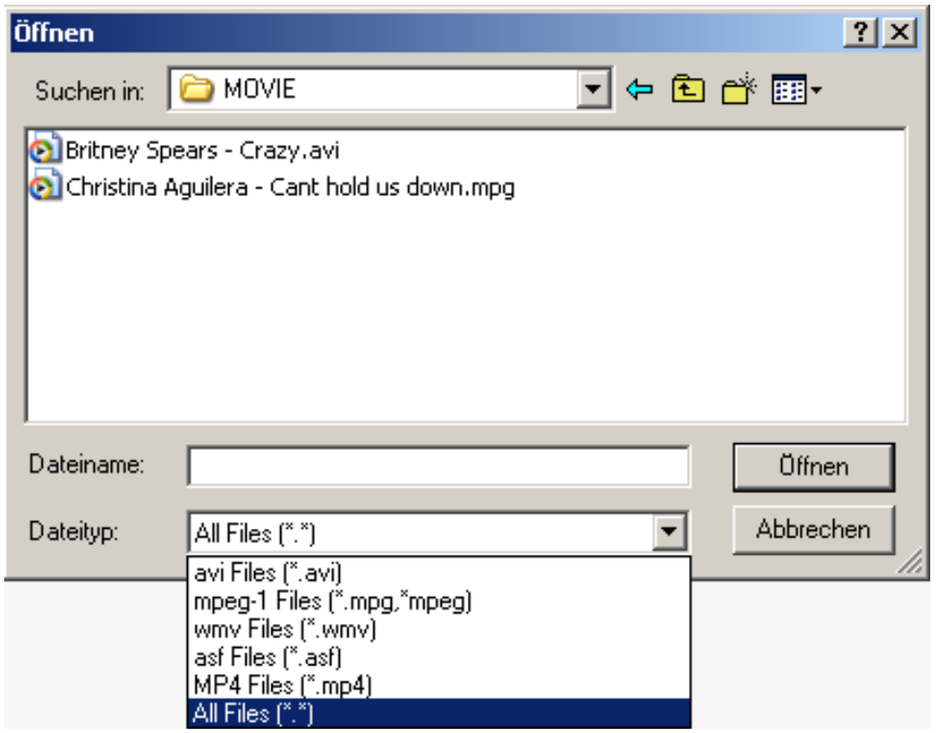
3.5.3 Verwendung

Der TOM-Transcoder ist sehr einfach zu bedienen.

1. Starten Sie den Transcoder über das Startmenü:



2. Klicken Sie auf *'Öffnen'*, um eine auf Ihrem Computer vorhandene Video-Datei auszuwählen:



Achten Sie darauf, einen geeigneten *'Dateityp'* auszuwählen!

3. Klicken Sie auf *'Start'*, um den Transkodier-Prozess zu starten:

Es erscheint ein Fortschrittsbalken, der Sie über den aktuellen Status informiert. Abhängig von der gewählten Quelldatei, den gewählten Einstellungen und der Rechenleistung Ihres Computers kann dieser Prozess bis zu mehrere Stunden in Anspruch nehmen.

4 So managen Sie den TrekStor i.Beat vision

4.1 Aufladen

Der eingebaute Akku wird durch die Verbindung mit dem USB-Anschluss des Computers wieder aufgeladen. Verbinden Sie den TrekStor i.Beat vision unter Verwendung des USB-Kabels mit dem USB-Anschluss Ihres Computers. Nach ca. 2-3 Stunden ist der Akku vollständig geladen. Der TrekStor i.Beat vision verfügt über einen integrierten Überladungsschutz, so dass der Akku auch durch längeres Laden (z. B. über Nacht) nicht beschädigt wird.

> **Anmerkung:** *Durch die USB-Verbindung kann der eingebaute Akku einfach und schnell wieder aufgeladen werden. Wenn der Akku komplett entladen ist, stehen Ihnen nach ca. 1,5 Stunden Ladezeit bereits 90 % Prozent, nach ca. 2-3 Stunden 100 % der Kapazität zur Verfügung.*

4.2 Update des TrekStor i.Beat vision

Der TrekStor i.Beat vision wird natürlich weiterentwickelt. Sobald eine neue Firmware zur Verfügung steht, wird diese auf der TrekStor-Homepage (http://www.trekstor.de) veröffentlicht.

WARNUNG: *Bitte lesen Sie diese Anleitung komplett durch, um Schaden am TrekStor i.Beat vision zu vermeiden.*

- Schließen Sie den TrekStor i.Beat vision an den USB-Port Ihres PCs an.
- Kopieren Sie die aktuelle Firmwaredatei (Dateiname.rom) in das Wurzelverzeichnis (ROOT) des TrekStor i.Beat vision .
- Trennen Sie die Verbindung des TrekStor i.Beat vision mit Ihrem PC. Beachten Sie dabei die Richtlinien zum Trennen der Verbindung.
- Drücken Sie einige Sekunden die Taste

, um den TrekStor i.Beat vision einzuschalten. Es erscheint die Meldung *'Firmware-Update bereit'*. Der Aktualisierungsvorgang findet nun automatisch statt.
- Nach erfolgtem Firmware-Update sollten Sie den TrekStor i.Beat vision neu formatieren.

4.3 Technische Spezifikationen

Allgemein:

Speicher	256 MB / 512 MB / 1 GB / 2 GB
Größe(mm)	37,3 mm x 75,0 mm x 14,2 mm
Gewicht	37,3 g (inklusive Akku)
Display	1.3"TFT mit 260.000 Farben

Video:

Unterstütztes Format	TOM (MP4 [Simple Profile Type / MP3 33kHz])

Audio:

Unterstützte Audioformate	MP3 (CBR/VBR, 8-320 kBit/s), WMA (32-192 kBit/s), OGG (44Kbps-500Kbps, Q1-Q10)
Kopfhörer-Ausgang	10 mW + 10 mW
SNR	90dB

Aufnahme:

Aufnahmeformat	MP3
Aufnahmerate	32-192 kBit/s
Aufnahmedynamik	ja, manual einstellbar

Strom:

Batterie	Integrierter wiederaufladbarer Li-Polymer-Akku
Wiedergabezeit	bis zu 10 Stunden (je nach Gerätemodus)
Ladezeit	ca. 2 bis 3 Stunden

Computer Interface:

Unterstützte Betriebssysteme	Windows 98 SE/ME/2000/XP;
USB	USB Version 2.0
Datentransferrate	Lesen: 10,1 MB/s / Schreiben: 6,9 MB/s

A Garantie und Service

A.1 Garantiebedingungen

Dieses Produkt unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsfristen für Fehler oder Mängel in der Herstellung.

Inhalt der Garantie:

1. Falls eine Fehlfunktion bedingt durch die Herstellung auftritt, repariert oder ersetzt TrekStor das fehlerhafte Produkt nach eigenem Ermessen.

2. TrekStor und seine Lieferanten übernehmen keine Haftung für Datenverluste, die sich während des Betriebs des Gerätes ereignen, oder für die Folgen, die sich daraus ergeben. TrekStor übernimmt unter keinen Umständen die Haftung für unmittelbare, konkret besondere Schäden oder Folgeschäden, wie z. B. Schäden an oder Verluste von Eigentum oder Geräten, Gewinn- oder Umsatzeinbußen, Kosten für Ersatzteile, Ausgaben oder Unannehmlichkeiten durch Dienstunterbrechung oder andere Schäden. Für den Verlust, die Beschädigung oder Zerstörung von Daten während des Betriebs eines TrekStor-Produkts haftet ausschließlich der Benutzer; in keinem Fall haftet TrekStor für die Wiederherstellung dieser Daten. Unter keinen Umständen können Ansprüche geltend gemacht werden, die den Kaufpreis des Produkts übersteigen.

3. Folgende Reparaturen fallen nicht in die Garantie und sind kostenpflichtig:

    - Fehlfunktionen nach Ablauf der gesetzlichen Fristen.
    - Fehlfunktionen bedingt durch Fehlbedienung des Benutzers (wenn das Gerät nicht wie im Handbuch beschrieben betrieben wird).
    - Fehlfunktionen bedingt durch andere Geräte.
    - Änderungen oder Beschädigungen am Gerät, die nicht vom Hersteller stammen. Insbesondere verfällt jeglicher Garantieanspruch, wenn das Gerät von nicht durch TrekStor GmbH & Co. KG autorisierten Fachhändlern bzw. Reparaturwerkstätten geöffnet wird.

- Schäden durch Naturkatastrophen (höhere Gewalt).

Wenn Sie Leistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von TrekStor. Sie werden um die Angabe der Seriennummer des TrekStor-Produkts gebeten, und Sie müssen eventuell einen Kaufbeleg vorlegen, aus dem hervorgeht, dass die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist. Alle Produkte, die an TrekStor zurückgegeben werden, müssen im Originalkarton sicher verpackt und ordnungsgemäß frankiert versandt werden. Unfreie Sendungen werden **NICHT** angenommen.

A.2 Kontakt

Sollten Sie Fragen zu unseren Produkten haben oder Hilfestellung benötigen, so können Sie sich gerne per Email an unseren kostenlosen Support unter der Adresse `support@trekstor.de` wenden.

Weiterhin steht Ihnen unser Support-Team auch telefonisch zur Verfügung[1]. Sie erreichen uns montags bis freitags von 10:00-16:00 Uhr unter der unten angegebenen Telefonnummer.

TrekStor GmbH & Co KG
Kastanienallee 8-10
64653 Lorsch

Fon: (+49) (0)6251-55040-14
Fax: (+49) (0)6251-55040-20

www.trekstor.de
support@trekstor.de

[1] Es fallen lediglich die üblichen Telefongebühren für ein Deutschland-, Fern- bzw. Ortsgespräch an.

B Hinweise

B.1 Haftung

Der Hersteller garantiert nur die Eignung für die eigentliche Bestimmung dieses Produktes. Weiter ist der Hersteller nicht für Beschädigungen von Daten verantwortlich. Das umfasst auch den Verlust von Daten und deren Folgeschäden, die aus dem Gebrauch dieses Produktes heraus entstehen. Der Hersteller behält sich auch das Recht vor, das Produkt ständig weiter zu entwickeln. Diese Änderungen können ohne direkte Beschreibung in diesem Handbuch vorgenommen werden. Informationen in diesem Handbuch müssen somit nicht den Stand der technischen Ausführung widerspiegeln.

B.2 Warenzeichen

Microsoft und Windows® sind eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation. Alle weiteren eingetragenen Warenzeichen und die eingetragenen Warenzeichen, die in diesem Handbuch erwähnt werden, sind Eigentum ihrer jeweiligen Halter und werden hiermit bestätigt.

B.3 Sicherheitshinweise

- Arbeiten an dem Produkt dürfen nur von entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Dieses Handbuch bitte sorgfältig durchlesen und beim Installieren des Geräts die entsprechenden Anleitungen beachten.

- Das Produkt nicht öffnen und versuchen, Änderungen daran vorzunehmen. Niemals metallische Objekte in das Produkt einführen, da dies einen elektrischen Schlag, Feuer, einen Kurzschluss oder gefährliche Emissionen verursachen kann. Die Komponenten können nicht vom Benutzer gewartet werden. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, lassen Sie es von einem qualifizierten Mitarbeiter des technischen Kundendienstes von TrekStor überprüfen. Beachten Sie dazu bitte die in Kapitel A aufgeführten Garantiebedingungen.
- Setzen Sie das Gerät niemals Regen aus und halten Sie es von Wasser und Feuchtigkeit fern. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter auf das Gerät, da deren Inhalt in die Öffnungen des Produktes gelangen könnte, wodurch sich die Gefahr eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder Verletzungen erhöht.

B.4 Verwendungshinweise

- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen aus, die außerhalb des Bereichs zwischen 5°C und 40°C (41°F und 104 °F) liegen. Dadurch könnten elektronische Bauteile beschädigt werden. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht aus (auch nicht durch ein Fenster). Auch zu kalte oder feuchte Umgebungen können Schäden am Gerät verursachen.
- Ziehen Sie stets das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Risiko eines Blitzeinschlags besteht oder das Gerät während eines längeren Zeitraums nicht verwendet wird, da sonst die Gefahr von elektrischen Schlägen, Feuer oder Kurzschlüssen steigt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Elektrogeräte auf, wie Fernsehgeräte, Radios oder Lautsprecher. Dadurch kann der Betrieb der anderen Geräte beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Quellen für magnetische Störungen auf, wie z. B. Computerbildschirme, Fernsehgeräte oder Lautsprecher. Durch magnetische Störungen kann der Betrieb und die Stabilität des Gerätes beeinträchtigt werden. Stellen Sie keine schweren Objekte auf das Gerät und üben Sie keine übermäßige Kraft auf dieses aus.
- Halten Sie das Gerät bei der Verwendung oder Lagerung möglichst von Staub frei. Staub kann sich im Inneren des Geräts ansammeln und die Gefahr von Schäden oder Funktionsstörungen erhöhen.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes niemals mit Lösungsmitteln, Farbverdünnern, Reinigungsmitteln oder anderen chemischen Produkten. Reinigen Sie das Gerät stattdessen mit einem weichen, trockenen Tuch bzw. mit einem weichen Pinsel.

Achtung!: *Wenn die oben genannten Verwendungshinweise nicht beachtet werden, erlischt unter Umständen die Garantie für das Gerät.*

B.5 Copyright

Dieses Handbuch darf ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TrekStor GmbH & Co. KG weder ganz noch teilweise vervielfältigt oder in einer Form oder mit Mitteln, ob elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopieren und Aufnehmen, kopiert, übertragen oder übersetzt werden.

Die in diesem Dokument beschriebene Software unterliegt einer Lizenzvereinbarung und darf nur im Rahmen der Bedingungen der Lizenzvereinbarung verwendet oder kopiert werden. Sofern dies im Lizenzvertrag nicht ausdrücklich genehmigt wurde, darf die Software auf kein anderes Medium kopiert werden. Unberührt dieser Bestimmungen darf der Lizenznehmer zu Sicherungszwecken eine Kopie der Software anfertigen.

TrekStor GmbH & Co. KG
TrekStor i.Beat vision - Handbuch
Ibvision-AT-V1.0-DE-050324a

TrekStor™

MP3-/MOVIE-PLAYER

i.Beat vision

TrekStor GmbH & Co. KG
mail@trekstor.de
www.trekstor.de

CE